

Согласие на обработку персональных данных

Пользователь, т.е. субъект персональных данных, оставляя заявку, оформляя подписку, оставляя комментарий, запрос на обратную связь, регистрируясь либо совершая иные действия, связанные с заполнением форм и/или внесением своих персональных данных на Интернет-сайте <http://bbhelp.plus.ru>, принимает настоящее Согласие на обработку персональных данных (далее – «**Согласие**»), размещенное по адресу: <https://bbhelp.plus.ru>.

Принятием (акцептом) настоящего Согласия является заполнение формы на Интернет-сайте <http://bbhelp.plus.ru> и поля подтверждения факта согласия Пользователя со всеми пунктами настоящего Согласия.

Посредством акцепта настоящего Согласия Пользователь дает свое согласие организации «Благотворительный фонд «Фонд поддержки детей с тяжелыми заболеваниями первых трех лет жизни - Помощь детям», место нахождения: 125009, г. Москва, Вознесенский пер., дом 10, которой принадлежит сайт <https://bbhelp.plus.ru>, на обработку своих персональных данных со следующими условиями:

1. Пользователь дает согласие на обработку своих персональных данных, как без использования средств автоматизации, так и с их использованием.
2. Согласие дается на обработку следующих персональных данных (не являющихся специальными):

Consent to Personal Data Processing

By submitting an application, entering a subscription, making a comment, a request for feedback, registering or taking any other actions in connection with filling in any form and/or adding his or her personal data at <http://bbhelp.plus.ru>, the User, that is, the subject of personal data, accepts this Consent to Personal Data Processing (the "**Consent**") posted at <https://bbhelp.plus.ru>.

By filling in the form at <https://bbhelp.plus.ru> and ticking the confirmation field with respect to each paragraph hereof, the User acknowledges (accepts) this Consent.

By accepting this Consent, the User gives his or her consent to processing his or her personal data by the Charitable Fund " Infants Support Fund", located at: 10, Voznesenskiy Per., 125009 Moscow, the owner of <https://bbhelp.plus.ru>, on the following terms:

1. The User consents to processing his or her personal data with or without automatic means.
2. The consent is granted with respect to processing the following personal (non-special) data:

- фамилия, имя, отчество;
- телефон;
- пол;
- город;
- адрес(а) электронной почты;
- фотоизображения и видеозаписи;
- иные данные, предоставляемые Пользователем.

- last name, first name, patronymic;
- phone number;
- gender;
- city;
- e-mail address(es)
- photo images and video records;
- other data provided by the User.

3. Целью обработки персональных данных является предоставление полного доступа к функционалу сайта <https://bbhelp.plus.ru>.

3. The purpose of personal data processing is to provide full access to the functionality of the <https://bbhelp.plus.ru> web-site.

4. Основанием для сбора, записи, уточнения (обновления, изменения), передачи, хранения и удаления персональных данных являются ст. 24 Конституции Российской Федерации и положения Федерального закона от 27.07.2006 г. №152-ФЗ «О персональных данных». Обработка персональных данных осуществляется с учетом положений ст. 18 Федерального закона от 13.03.2006 г. № 38-ФЗ «О рекламе», Устава организации «Благотворительный фонд «Фонд поддержки детей с тяжелыми заболеваниями первых трех лет жизни - Помощь детям» и Политики обработки персональных данных.

4. Personal data shall be collected, recorded, adjusted (updated, amended), transferred, stored or deleted on the grounds provided for in Article 24 of the Constitution of the Russian Federation and provisions of the Federal Law No. 152-FZ "On Personal Data", dated 27 July 2006. Personal data shall be processed in compliance with Article 18 of the Federal Law No. 38-FZ "On Advertising", dated 13 March 2006, the Charter of the Charitable Fund "Infants Support Fund" and its Personal Data Processing Policy.

5. В ходе обработки с персональными данными могут быть совершены следующие действия: сбор, запись, систематизация, накопление, хранение, уточнение (обновление, изменение), извлечение, использование, передача (распространение, предоставление, доступ), обезличивание, блокирование, удаление, уничтожение.

5. Actions that can be taken with personal data in the course of processing shall be as follows: collection, recording, systematization, accumulation, storage, adjustment (updating, amendment), removal, usage, transfer (circulation, provision, access), anonymizing, blocking, removal, deletion.

6. Передача персональных данных, скрытых для общего просмотра, третьим лицам не осуществляется, за

6. Personal data that are not accessible to public may not be disclosed to a third party, unless Russian laws provide

исключением случаев, предусмотренных законодательством Российской Федерации. Настоящим Пользователь дает свое согласие на возможность передачи персональных данных, доступных для общего просмотра, третьим лицам в том числе посредством трансграничной передачи персональных данных.

7. Пользователь подтверждает, что указанные им персональные данные принадлежат лично ему.

8. Персональные данные хранятся и обрабатываются до момента ликвидации организации «Благотворительный фонд «Фонд поддержки детей с тяжелыми заболеваниями первых трех лет жизни - Помощь детям». Хранение персональных данных осуществляется согласно Федеральному закону от 22.10.2004 г. №125-ФЗ «Об архивном деле в Российской Федерации» и иным нормативно-правовым актам в области архивного дела и архивного хранения.

9. Настоящим Пользователь соглашается на получение информационных сообщений с сайта <https://bbhelp.plus.ru>. Сбор, запись и уточнение персональных данных осуществляется до отписки Пользователя от получения информационных сообщений.

10. Согласие может быть отозвано Пользователем либо его законным представителем путем направления письменного отзыва согласия на обработку персональных данных на электронную почту по адресу: vladimir@bbhelp.ru, с пометкой «Отзыв согласия на обработку персональных данных». В случае отзыва Пользователем согласия на

otherwise. The User hereby acknowledges that personal data accessible to public may be disclosed to a third party, including by means of cross-border transfer of personal data.

7. The User confirms that the personal data provided by him or her are his or her personal ownership.

8. Personal data shall be stored and processed until liquidation of Charitable Fund "Infants Support Fund". Personal data shall be stored pursuant to the Federal Law No. 125-FZ "On Archiving in the Russian Federation", dated 22 October 2004, and other laws and regulations in the sphere of archiving and archival storage.

9. The User hereby agrees to receive email notifications from <https://bbhelp.plus.ru>. Personal data shall be collected, recorded or adjusted until the User unsubscribes from email notifications.

10. The consent may be withdrawn by the User or his or her lawful representative by a written withdrawal of consent to processing personal data emailed to: vladimir@bbhelp.ru, with a note "Withdrawal of consent to processing personal data". In the event the User withdraws his or her consent to processing personal data, Charitable Fund "Infants Support Fund" may

обработку персональных данных, организация «Благотворительный фонд «Фонд поддержки детей с тяжелыми заболеваниями первых трех лет жизни - Помощь детям» вправе продолжить обработку персональных данных без согласия Пользователя при наличии оснований, указанных в пунктах 2 - 11 части 1 статьи 6 и/или части 2 статьи 11 Федерального закона №152-ФЗ от 27.07.2006 г. «О персональных данных». Удаление персональных данных влечет невозможность доступа к полной версии функционала сайта <https://bbhelp.ru>.

Настоящее Согласие является бессрочным и действует все время до момента прекращения обработки персональных данных, указанных в п.п. 8-10 данного Согласия.

proceed with processing personal data without the User's consent subject to the grounds listed in clauses 2-11 of part 1 of Article 6 and/or part 2 of Article 11 of the Federal Law No. 152-FZ "On Personal Data", dated 27 July 2006. Removal of personal data would result in inaccessibility of full functionality of <https://bbhelp.ru>.

This Consent is granted for an indefinite period of time and shall be in effect until processing of personal data is terminated in accordance with paragraphs 8-10 hereof.